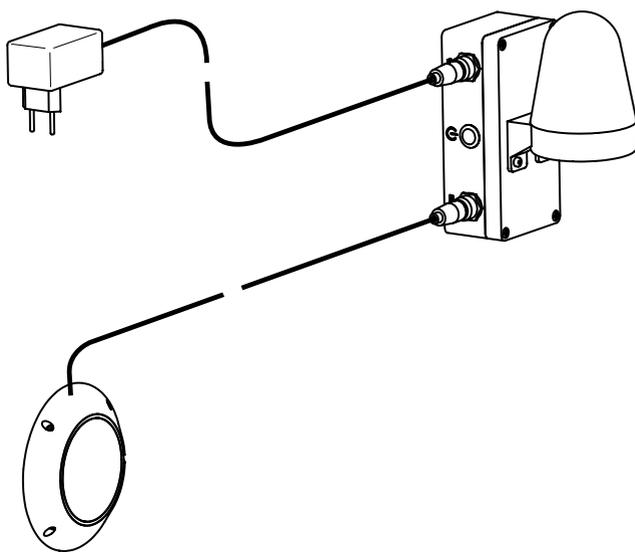


Manuale d'uso e d'installazione



Sistema di sicurezza per piscine

Versione privata



SWISS MADE + TECHNOLOGY FOR SAFETY

1	Spiegazione dei simboli e istruzioni di sicurezza	5
1.1	Spiegazione dei simboli	5
1.2	Istruzioni di sicurezza	5
2	Panoramica	6
2.1	Indicazioni per l'installazione e per l'impiego	6
2.2	Descrizione del funzionamento	6
2.3	Condizioni d'uso previste	7
2.4	Dotazione	8
3	Primo impiego del sistema	10
4	Montaggio del sistema BlueFox	11
4.1	Montare e collegare la centralina d'allarme	11
4.1.1	Scelta del luogo di montaggio	11
4.1.2	Montaggio della centralina d'allarme	12
4.1.3	Allacciamento elettrico della centralina d'allarme	12
4.2	Montaggio del sensore di ricezione per piscina	13
5	Applicazione del sistema	16
5.1	Preparazione	16
5.2	Allarme	16
5.3	Dopo l'impiego	16
6	Verifica del sistema	17
7	Computer del bracciale	18
7.1	Preparazione	18
7.2	Caricare la batteria del computer del bracciale	19

7.3	Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme	20
7.4	Richiesta stato/ Elimina allarme / Reset	22
8	Software BlueFox Control	23
8.1	Requisiti hardware	23
8.2	Requisiti del sistema operativo del computer	23
8.3	Installazione del software BlueFox Control	23
8.4	Applicazione del software BlueFox Control	26
8.5	Disinstallazione del software BlueFox Control	26
8.6	Updates (Aggiornamenti)	26
9	Significato delle segnalazioni LED	27
9.1	Computer del bracciale in uso	27
9.2	Collegare il computer del bracciale al PC o alla stazione di ricarica	27
10	Manutenzione	28
11	Rimedi per le disfunzioni	28
12	Dati tecnici	30
12.1	Generalità	30
12.2	Condizioni di funzionamento, di trasporto e di immagazzinamento	30
12.3	Interruzione di corrente	31
12.4	Livello di carica della batteria del computer del bracciale	31
13	Esclusione di responsabilità	31
14	Garanzia	32
15	Smaltimento	33

16	Accessori optional	33
17	Tabella di configurazione	34

Copyright Deep Blue Marine AG, 2009
In attesa di brevetto 102008050558.7

1 Spiegazione dei simboli e istruzioni di sicurezza

1.1 Spiegazione dei simboli



Istruzioni di sicurezza

Nel testo le istruzioni di sicurezza sono contrassegnate da un triangolo di avvertenza

Le seguenti espressioni segnalano la gravità del pericolo che si può verificare nel caso in cui non vengano seguite le misure preventive per ridurre i rischi.

Attenzione significa che si possono verificare lievi danni alle cose.

Avvertenza significa che si possono verificare lievi danni alle persone o gravi danni alle cose.

Pericolo significa che si possono verificare gravi danni alle persone. In alcuni casi particolari vi può essere pericolo di morte.

- Davanti alle indicazioni su come comportarsi troverete un punto.

1.2 Istruzioni di sicurezza



Istruzioni di sicurezza

- Prima di montare il sistema BlueFox, di farlo funzionare o di installare e applicare il software BlueFox Control occorre aver letto e compreso il presente manuale d'uso e d'installazione.
- Attenersi alle indicazioni del presente manuale è importante, ma non garantisce una protezione totale di Lei o di terzi da eventuali pericoli.
- Si prega di attenersi alle norme vigenti locali relative alle "installazioni elettriche in zone umide".
- Non apportare modifiche al sistema BlueFox.
- Non aprire la centralina di allarme, il sensore di ricezione e tutti gli altri componenti BlueFox.



Istruzioni di sicurezza

- Rispettare le istruzioni di sicurezza del presente manuale d'uso e d'installazione.
- Il sistema BlueFox non assicura una protezione completa dall'annegamento. La sorveglianza delle piscine rimane sotto la Vostra completa responsabilità. Si veda *Esclusione di responsabilità*, p. 31.
- Il sistema BlueFox deve essere utilizzato solamente per gli scopi previsti e nelle zone d'impiego previste; consultare *Condizioni d'uso previste*, p. 7.
- Impiegare solamente l'alimentatore a spina in dotazione e gli accessori originali BlueFox.
- In caso di interruzione della corrente viene emessa una breve sequenza di segnali acustici. In questo caso il sistema BlueFox non rappresenta più un supporto alla sorveglianza delle piscine. Far controllare da una ditta specializzata l'allacciamento alla rete.

2 Panoramica

2.1 Indicazioni per l'installazione e per l'impiego

Nel presente manuale d'installazione e d'uso viene descritto come montare e come applicare il sistema BlueFox, come installare e utilizzare il software BlueFox Control e come configurare il computer del bracciale di sicurezza.

Troverete delle istruzioni "passo per passo" nel capitolo *Primo impiego del sistema*, p. 10.

Il presente manuale d'installazione e d'uso può essere scaricato in formato PDF dal sito <http://www.deepbluemarine.ch/>. Gli hyperlink, i bookmark e la funzione di ricerca della versione PDF permettono di trovare più rapidamente temi specifici.

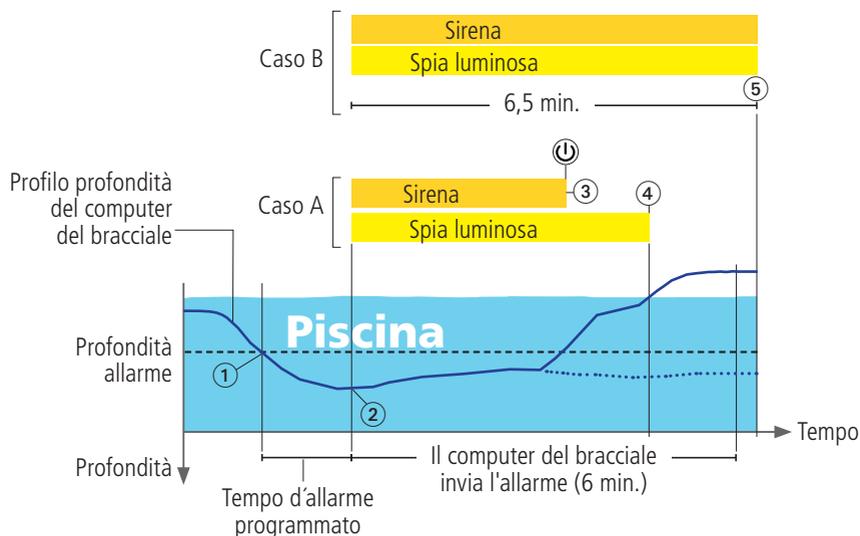
Il sistema BlueFox viene aggiornato costantemente. E' pertanto possibile che esempi grafici o figurati nel presente manuale non corrispondano al modello fornito.

2.2 Descrizione del funzionamento

Per ogni visitatore della piscina e in base alle sue abilità nel nuoto viene programmato un computer per bracciale personale, impostando una profondità allarme ed un tempo d'allarme. La programmazione viene eseguita con il programma BlueFox Control.

Al momento dell'immersione nell'acqua il computer del bracciale si accende automaticamente (contatto con l'acqua).

A profondità maggiori rispetto al limite di profondità allarme il computer del bracciale fa scattare l'allarme alla scadenza del tempo d'allarme programmato (2). Il sensore di ricezione riceve l'allarme e la trasmette alla centralina di allarme. Si attivano così la sirena e le spia luminosa d'allarme della centralina d'allarme.



Fine dell'allarme

- ① Computer del bracciale a profondità maggiore rispetto alla profondità allarme
 - ② Alla scadenza del tempo d'allarme programmato scatta l'allarme: Si attivano la spia luminosa e la sirena.
- Caso A (viene premuto il pulsante - ③ Premendo il pulsante  è possibile disattivare la sirena e la centralina d'allarme. La spia luminosa rimane accesa fino a quando il computer del bracciale esce dall'acqua (4).

Caso B (il pulsante  non viene premuto):

La spia luminosa e la sirena vengono disattivate dopo 6,5 minuti.

2.3 Condizioni d'uso previste

Il sistema BlueFox è stato messo a punto per essere impiegato in piscine private e pubbliche (al chiuso o all'aperto). La centralina d'allarme è dotata di protezione (IP65) contro leggeri gettiti d'acqua. All'aperto proteggerla dai raggi del sole diretti.

2.4 Dotazione

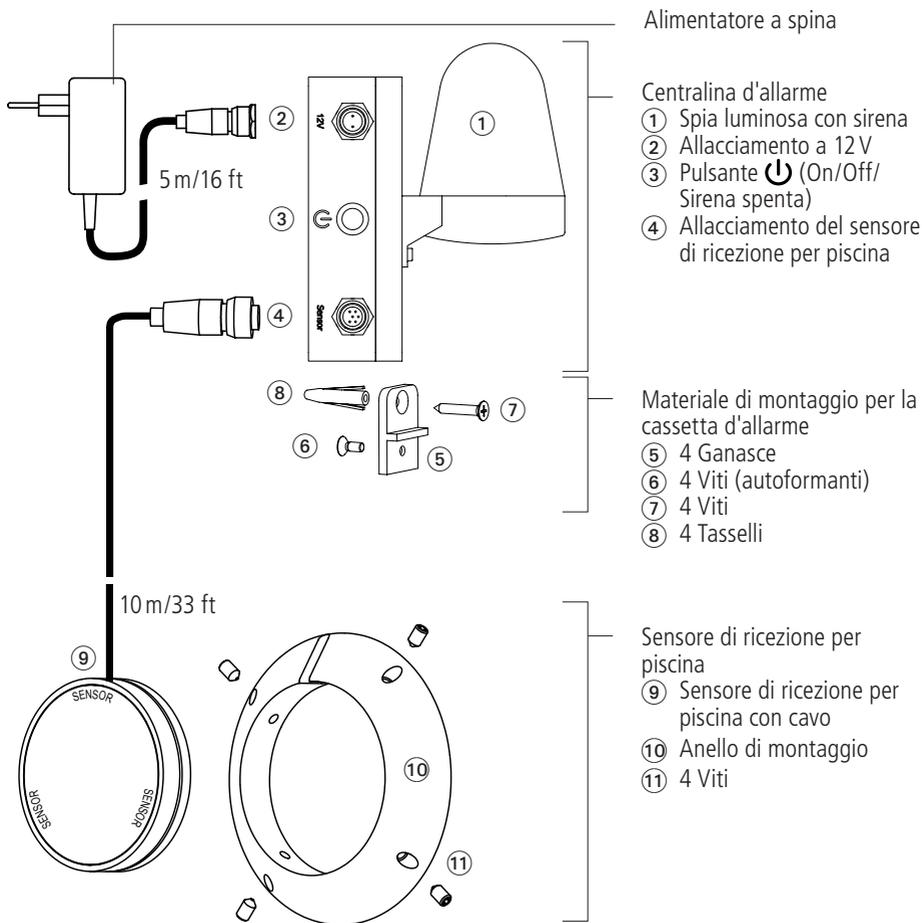


Fig. 1 Sensore di ricezione dell'allarme della centralina d'allarme

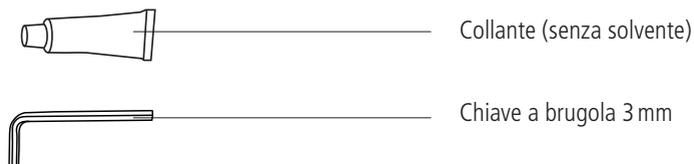


Fig. 2 Collante e utensili

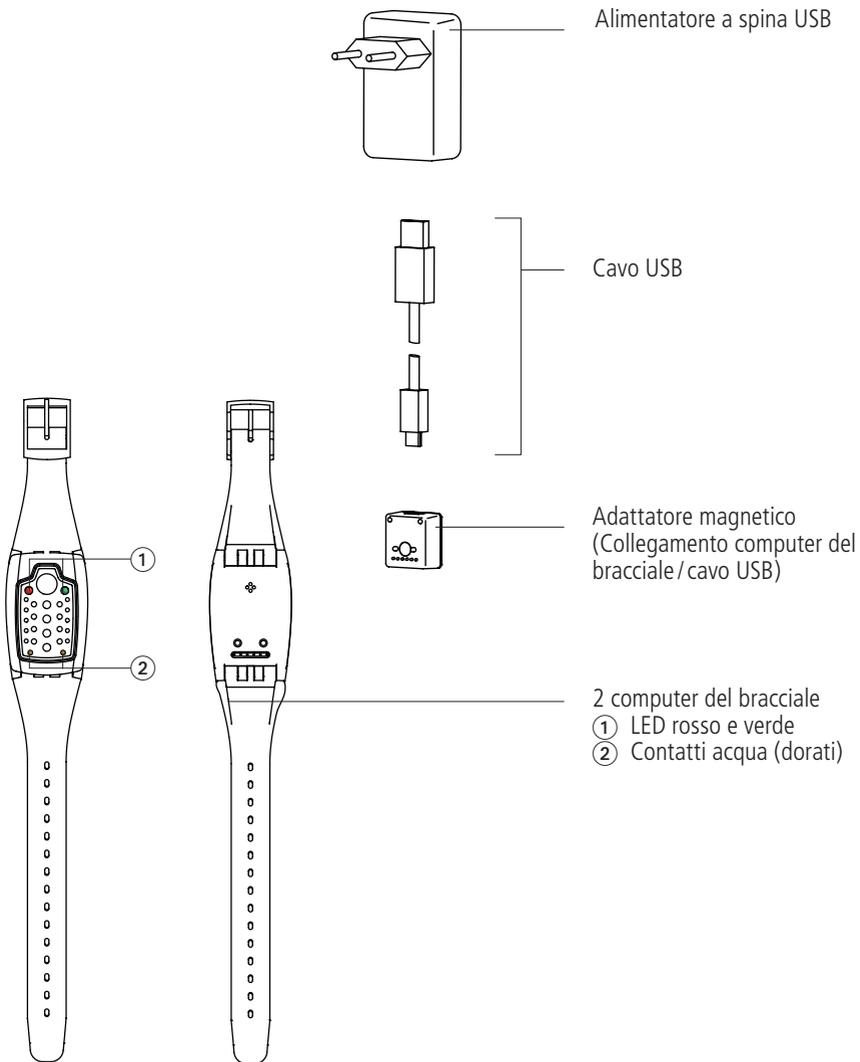


Fig. 3 Accessori computer del bracciale di sicurezza

Per altre componenti del sistema BlueFox consultare *Accessori optional*, p. 33.

3 Primo impiego del sistema

- Leggere il manuale d'uso e d'installazione.
- Per caricare la batteria del computer del bracciale, consultare *Caricare la batteria del computer del bracciale, p. 19.*
- Per installare il software BlueFox Control consultare *Installazione del software BlueFox Control, p. 23.*
- Per configurare il computer del bracciale al fine di eseguire un test del sistema (profondità allarme 5 cm, tempo d'allarme 5 sec.), consultare *Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme, p. 20.*
- Per montare e collegare la centralina d'allarme consultare *Montare e collegare la centralina d'allarme, p. 11.*
- Per stabilire il luogo di montaggio del sensore di ricezione consultare *Montaggio del sensore di ricezione per piscina, p. 13.*
- Per verificare la posizione del sensore di ricezione consultare *Verifica del sistema, p. 17.*
- Fissare il cavo del sensore di ricezione.
- Per configurare il computer del bracciale per ogni visitatore della piscina consultare *Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme, p. 20.*
- Per mettere in funzione il sistema BlueFox consultare *Applicazione del sistema, p. 16.*

4 Montaggio del sistema BlueFox

- Smaltire correttamente il materiale d'imballaggio
- Leggere il manuale d'uso e d'installazione

4.1 Montare e collegare la centralina d'allarme

Fare eseguire esclusivamente da una ditta specializzata l'allacciamento alla corrente, l'allacciamento di rete e la messa in funzione della centralina d'allarme.

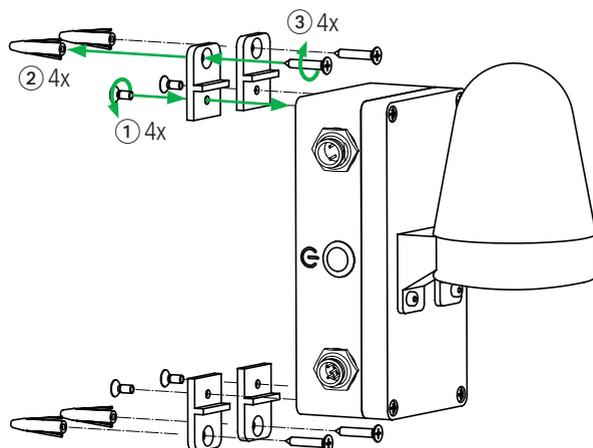
4.1.1 Scelta del luogo di montaggio

Quando si sceglie il luogo di montaggio considerare che:

- Il sensore di ricezione della piscina deve essere montato nella zona più profonda della piscina. Si veda *Montaggio del sensore di ricezione per piscina*, p. 13.
- Distanza minima tra centralina d'allarme e piscina: 2 m.
- Rendere inaccessibile ai bambini la centralina d'allarme.
- Il pulsante  della centralina d'allarme deve essere alla portata dell'utilizzatore.
- Rispettare le disposizioni del Paese specifico relative al luogo di montaggio.
- Rispettare il regolamento edilizio del Paese.
- Rispettare le disposizioni della società competente di fornitura elettrica.
- All'aperto proteggere la centralina d'allarme dai raggi del sole diretti.

Opzione: Per la prolunga del cavo del sensore di ricezione della piscina consultare *Accessori optional*, p. 33

4.1.2 Montaggio della centralina d'allarme



- Montare sulla centralina d'allarme le ganasce con le viti automaschianti ①.
- Tenere la centralina d'allarme vicino alla parete per segnare i punti di perforazione.



Pericolo di scossa elettrica!

Allacciare il trapano ad un interruttore di sicurezza per correnti di guasto.

- Fare i buchi per i tasselli (diametro del buco di 6 mm) ed inserire i tasselli ②.
- Montare la centralina d'allarme alla parete ③.

4.1.3 Allacciamento elettrico della centralina d'allarme

Requisiti della presa di corrente

- La presa di corrente non deve trovarsi in aree bagnate (piscina, doccia, ecc.).
 - Far montare la presa di corrente da una ditta specializzata ed autorizzata.
 - AC 100-240V, 50 Hz
 - Interruttore di sicurezza per correnti di guasto e contatto di terra
- Allacciare ed avvitare il cavo da 12V alla centralina d'allarme.
 - Fissare il cavo da 12V.



Pericolo di scossa elettrica!

Non impiegare prolunghes tra l'alimentatore a spina e la presa di corrente.

- Inserire l'alimentatore a spina al di fuori di aree bagnate in una presa di corrente con interruttore di sicurezza per correnti di guasto e contatto di terra (consultare il par. *Requisiti della presa di corrente*, p. 12).
- Nel caso in cui la lunghezza del cavo non fosse sufficiente, far montare da una ditta specializzata una presa con interruttore di sicurezza per correnti di guasto e contatto di terra al di fuori delle aree bagnate.

4.2 Montaggio del sensore di ricezione per piscina

Il sensore di ricezione della piscina deve essere montato nella zona più profonda della piscina sulla parete della stessa. Il sensore di ricezione della piscina deve essere visibile da tutti i punti della piscina. Per il montaggio non abbassare il livello dell'acqua. Il collante in dotazione può essere impiegato in acqua.

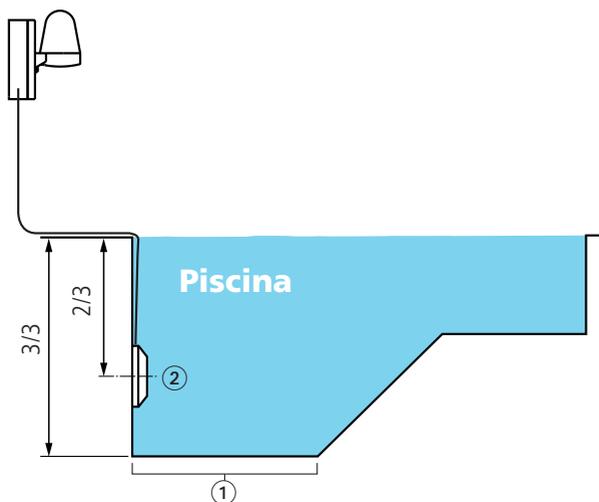


Fig. 4 Posizionamento del sensore di ricezione per piscina

- Stabilire quale sia l'area più profonda della piscina ①.
- Abbassare il sensore della piscina di $2/3$ della massima profondità sul cavo del sensore ② (lato meno rigido del sensore in direzione dell'acqua).
- Per eseguire una prova fissare provvisoriamente il cavo del sensore sul bordo della piscina.

- Assicurarci che la spina del cavo del sensore sia asciutta.
- Allacciare ed avvitare il cavo del sensore alla centralina d'allarme ③.

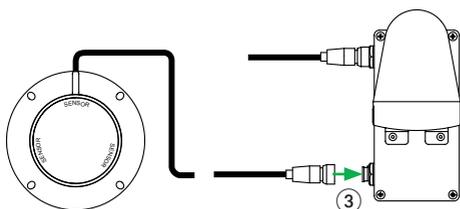
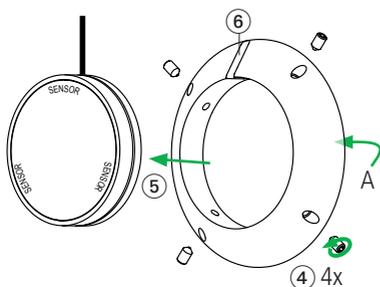


Fig. 5 Allacciare il sensore alla centralina d'allarme

- In caso di lunghezza insufficiente del sensore di ricezione della piscina: Impiegare una prolunga (consultando *Accessori optional*, p. 33
- Per verificare la posizione del sensore di ricezione consultare *Verifica del sistema*, p. 17.
- In caso non venga superata la prova: Modificare la posizione del sensore ed eseguire nuovamente la prova.

Una volta superata la prova:

- Segnare la posizione del sensore di ricezione nella piscina.
- Estrarre il sensore dall'acqua.



- Allentare le viti ④.
- Togliere l'anello di montaggio ⑤.

Fig. 6 Come togliere l'anello di montaggio

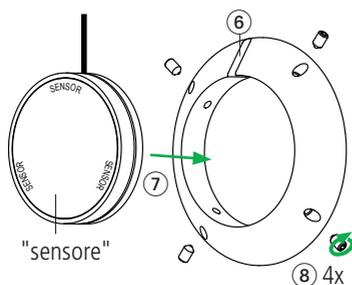
- Leggere le istruzioni d'uso e la scheda dati di sicurezza del collante.
- Applicare un leggero strato del collante in dotazione nella scanalatura sul retro dell'anello di montaggio (superficie A).
- Fissare l'anello di montaggio entro 6 minuti alla superficie A sul punto segnato nella piscina. Orientare la fessura del cavo ⑥ verso l'alto.

- Non utilizzare per 24 ore l'anello di montaggio.



Attenzione!

In caso di applicazione scorretta del sensore di ricezione per la piscina viene impedita la sorveglianza della piscina. Il lato del sensore con la scritta "Sensor" (sensore) deve essere rivolto in direzione della piscina.



- Dopo almeno 24 ore spingere il sensore nell'anello di montaggio ⑦ (posizionare il cavo del sensore nella fessura dell'anello di montaggio ⑥).
- Stringere le viti senza esercitare troppa forza ⑧.

Fig. 7 Montare il sensore per piscina sull'anello di montaggio

- Fissare il cavo del sensore di ricezione.
- Verificare il sistema, consultando *Verifica del sistema*, p. 17.

5 Applicazione del sistema

5.1 Preparazione

- Premere il pulsante  sulla centralina d'allarme (si attiva la centralina d'allarme, l'interruttore  si illumina di verde e viene emesso un breve segnale acustico).
- Eseguire una prova di controllo del sistema, consultando *Verifica del sistema*, p. 17.
- Verificare il computer del bracciale consultando *Computer del bracciale*, p. 18.
- Assicurarsi che tutte le persone nell'area della piscina indossino il computer del bracciale.

5.2 Allarme

Quando scatta l'allarme si accende la sirena e la spia luminosa lampeggia. Il LED rosso del computer del bracciale lampeggia.

- Cercare la persona in situazione di pericolo ed aiutarla immediatamente. Quando il computer del bracciale con allarme viene estratto dall'acqua la spia luminosa e la sirena si disattivano automaticamente.
- Prendere le misure di salvataggio vita.
- Chiamare un medico.

Spegnere la sirena

- Premere leggermente l'interruttore  sulla centralina d'allarme: La sirena si spegne.

Resettaggio del computer del bracciale

- Al termine del salvataggio: Resettare il computer del bracciale con l'ausilio del software BlueFox Control (consultare *Richiesta stato/ Elimina allarme / Reset*, p. 22)
- Caricare la batteria del computer del bracciale, consultando *pagina 19*.

5.3 Dopo l'impiego

- Spegnere la centralina d'allarme: Tenere premuto il pulsante  per circa 5 secondi (si sente una breve sequenza di segnali acustici e il LED verde si spegne).
- Asciugare il computer del bracciale con un panno.
- Caricare la batteria se una volta portato all'aria il LED rosso del computer lampeggia ogni secondo. Si veda *Caricare la batteria del computer del bracciale*, p. 19.

6 Verifica del sistema

- Configurare il computer del bracciale per eseguire la verifica del sistema, consultando *Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme, p. 20*):
Profondità allarme: 5 cm
Tempo d'allarme: 5 sec.



Attenzione!

Durante la verifica di sistema suona la sirena.

Dopo l'attivazione dell'allarme estrarre immediatamente dall'acqua il computer del bracciale in prova. Utilizzare una protezione per le orecchie e tenere lontani i bambini dalla sirena.

- Accendere la centralina d'allarme (consultare *Applicazione del sistema, p. 16*).
- Tenere nella piscina il computer del bracciale in prova fino a quando suona la sirena e la spia luminosa lampeggia.
- Estrarre dall'acqua il computer del bracciale in prova. Si disattivano automaticamente la spia luminosa e la sirena.
- Ripetere la prova anche in altri punti della piscina (nelle nicchie, negli angoli).
- Se la prova non viene superata o non completamente: Consultare *Rimedi per le disfunzioni, p. 28*

7 Computer del bracciale

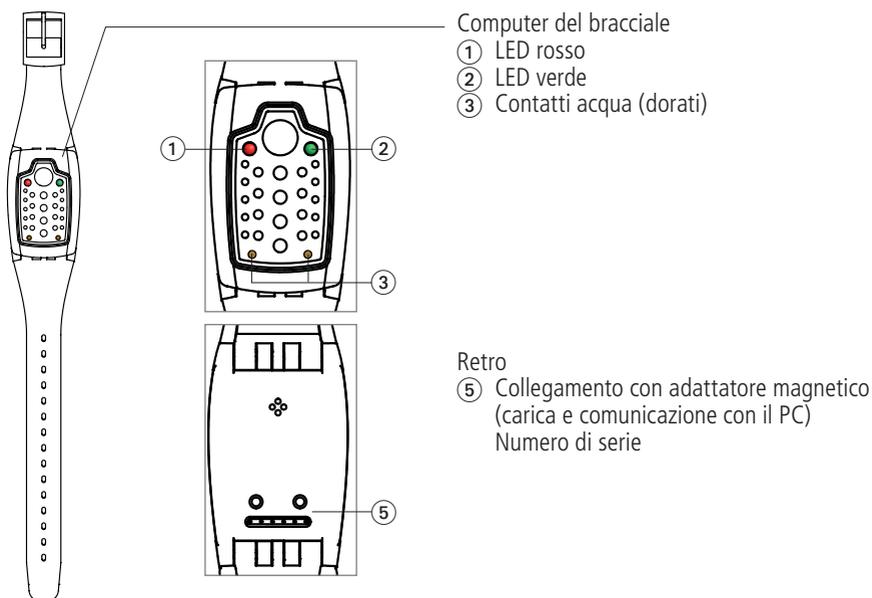


Fig. 8 Computer del bracciale

7.1 Preparazione

- Scuotendo leggermente il computer del bracciale esso non sarà più nella modalità risparmio energetico
- Se il LED verde lampeggia il computer del bracciale è pronto per l'uso.
- Se all'aria il LED rosso lampeggia a scadenza di secondi, occorre caricare la batteria, consultando *Caricare la batteria del computer del bracciale*, p. 19.
- Prima del primo impiego o se i LED non lampeggiano: Caricare la batteria consultando *Caricare la batteria del computer del bracciale*, p. 19.
- Impostare la profondità allarme e il tempo d'allarme, consultando *Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme*, p. 20.
- Assicurarsi che tutte le persone nell'area della piscina indossino il bracciale.
- Per mettere in funzione la centralina d'allarme consultare *Applicazione del sistema*, p. 16.

7.2 Caricare la batteria del computer del bracciale

- Prima del primo impiego caricare la batteria.
- Caricare la batteria se il LED rosso del computer del bracciale all'aria aperta lampeggia a scadenze di secondi.

Nota: Se il LED rosso del computer del bracciale inizia a lampeggiare, il bracciale può essere utilizzato ancora fino alla fine della giornata.



Pericolo di scossa elettrica!

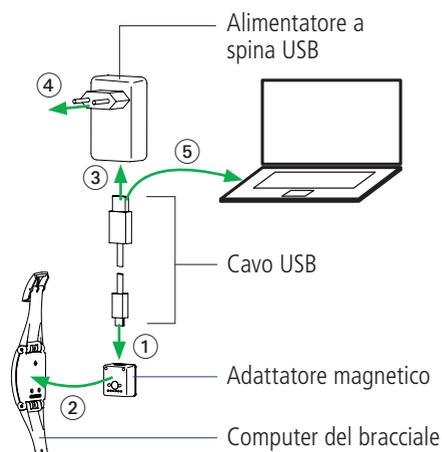
Impiegare l'alimentatore a spina USB, il cavo USB e l'adattatore magnetico solamente in aree asciutte.



Attenzione! L'umidità può creare dei danni all'alimentatore a spina USB, al cavo USB ed all'adattatore magnetico.

Caricare il computer del bracciale solamente in aree asciutte.

Asciugare il computer del bracciale con un panno prima di collegarla.



- Collegare il cavo USB (con piccola spina) all'adattatore magnetico ①.
- Collegare l'adattatore magnetico al computer del bracciale ② (tenendo conto della direzione indicata).
- **Caricare con l'alimentatore USB:** Collegare il cavo USB (con la spina grande) all'alimentatore USB ③ e quest'ultimo alla rete elettrica ④.
- **Caricamento mediante il collegamento USB al computer:** Collegare il cavo USB (con la spina grande) al PC ⑤ ed accendere il PC.

Si è attivato il processo di caricamento: Il LED rosso lampeggia ogni 5 secondi

Processo di caricamento concluso: il LED verde lampeggia ogni 5 secondi

Tempo di carica per una carica completa: circa 2-3 ore

- Dopo la ricarica: Disconnettere il computer del bracciale dall'adattatore magnetico. Disconnettere dalla rete l'alimentatore USB.

7.3 Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme

La profondità allarme e il tempo d'allarme vengono programmati mediante il software BlueFox Control. Per l'installazione del software consultare il capitolo *Installazione del software BlueFox Control*, p. 23

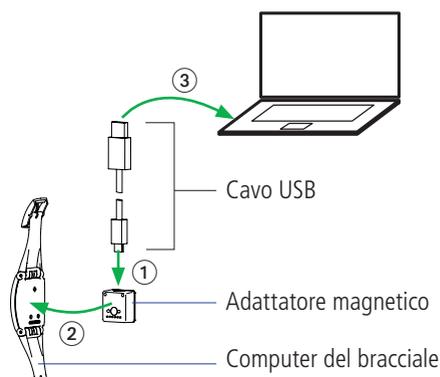


Attenzione!

L'umidità può creare dei danni all'alimentatore a spina USB, al cavo USB ed all'adattatore magnetico.

Collegare il computer del bracciale al computer solo in ambienti asciutti. Asciugare il computer del bracciale con un panno prima di collegarla.

- Collegare al computer il computer del bracciale:



- Collegare il cavo USB (con piccola spina) all'adattatore magnetico ①.
- Collegare l'adattatore magnetico al computer del bracciale ② (tenendo conto della direzione indicata).
- Collegare il cavo USB (con spina grande) al computer ③.

- Attribuire ad ogni persona o ad ogni gruppo di persone una profondità dell'allarme ed un tempo d'allarme ed anche un colore del bracciale.
- Inserire nella *Tabella di configurazione*, p. 34 *Leggere e controllare l'impostazione*.
- Dare avvio al software BlueFox Control:
Sul desktop, fare doppio clic sull'icona  oppure cliccare su **Avvio > Programmi > BlueFox Control**.



- Selezionare la profondità allarme ed il corrispondente tempo d'allarme ①:
Selezionare una preimpostazione ② oppure inserire la profondità allarme ed il tempo d'allarme stabiliti precedentemente mediante il regolatore a scorrimento ③ .
- Premendo **Salva settaggi** ④ viene trasmessa l'impostazione al computer del bracciale.
- Leggere e controllare l'impostazione salvata nel computer del bracciale premendo **Controllo settaggi** ⑤ .
- Disconnettere il computer del bracciale dall'adattatore magnetico.
- Uscire dal software BlueFox Control: Chiudere la schermata ✕ .

7.4 Richiesta stato/ Elimina allarme / Reset

BlueFox Control (Version 1.05)

controllo BlueFox

Deep Blue Marine

Unità bracciale Informazioni / Stato ⑥
Versione Software: 1.03

Batterie: OK (black), Carica (red)
Allarme: Nessun Allarme (green), Allarme avvenuto (black)

richiesta di stato ⑥
elimina allarme ⑦

BLU FOX POOL SAFETY SYSTEM

Parametri correnti per Allarme Attivo

tempo	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95			
secondi	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95			
profondità	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
cm	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
inch	2	6	10	14	18	22	25	30	33	37	41	45	49

regolazione manuale (muovere la barra)

tempo: 5, 15, 25, 35, 45, 55, 65, 75, 85, 95 secondi

profondità: 5, 15, 25, 35, 45, 55, 65, 75, 85, 95, 105, 115, 125 cm; 2, 6, 10, 14, 18, 22, 25, 30, 33, 37, 41, 45, 49 inch

predefiniti (clicca simbolo)

risultato non nuotatore, ragazzo non nuotatore, ragazzo nuotatore, adulto non nuotatore, adulto nuotatore

salva settaggi

Reset ⑧

Attenzione: il bottone di resettaggio è solo una raccomandazione!

- Cliccando su **Richiesta stato** si richiama lo stato della batteria e dell'allarme ⑥.
- **Elimina allarme** ⑦.
- Cliccare su **reset** (reimposta) ⑧ se il computer del bracciale non viene riconosciuto o se dopo aver collegato il computer del bracciale si visualizza una segnalazione d'errore.

Dopo il reset, reinserire la profondità allarme ed il relativo tempo d'allarme, consultando *Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme*, p. 20.

8 Software BlueFox Control

8.1 Requisiti hardware

Per poter installare il software BlueFox Control e poterlo utilizzare senza problemi occorre avere a disposizione un computer compatibile con Windows con i seguenti requisiti:

Processore con almeno 1 GHz (si consiglia 1,5 GHz)

Almeno 512 MB di memoria RAM

Grafica display supportata XGA (1024x768)

Disco fisso: almeno 50 MB di spazio libero su disco

Interfaccia USB

8.2 Requisiti del sistema operativo del computer

Sistemi operativi consigliati per il software BlueFox Control:

MS-Windows 7, 32-Bit o 64-Bit

MS- Vista™, Service Pack 1 o versione successiva

MS- Windows XP™, Service Pack 2 o versione successiva

MS-Windows 2000™, Service Pack 4 o versione successiva

Accesso a internet (per scaricare il software)

Il sistema operativo impiegato deve funzionare perfettamente ed essere sottoposto a manutenzione. Devono essere installate le ultime versioni dei Service Pack.

8.3 Installazione del software BlueFox Control

- Collegare il PC ad internet.
- Aprire la pagina internet www.deepbluemarine.ch.



- Selezionare la lingua al punto BlueFox Pool Safety Systems.



- Cliccare una delle icone.
- Cliccare su Downloads.

Software download

La sensibilità dei bracciali BlueFox può essere personalizzata installando il software BlueFox sul proprio computer. Collegando tramite la porta Usb e lo speciale connettore il computer e i bracciali, è possibile variare i parametri di profondità e di tempo per adattarli alle caratteristiche dei ruotatori.

Potete scaricare l'ultima versione del software BlueFox cliccando su bottone sottostante.



- Cliccare su BlueFox.



- Cliccare su **salva**, selezionare la cartella di salvataggio e poi **salva**. Inizia a scaricare il programma.



- **Aprire la cartella.**

 BlueFox_Installer_Ger

- Fare doppio clic sul zip-file.

 BlueFox_Installer_Ger.exe

- Fare doppio clic sull'exe-file.



- Verificare la cartella di salvataggio ed eventualmente modificarla cliccando su **Sfogliare..** (Browse..).
- Premere **Install**. Si avvia l'installazione.

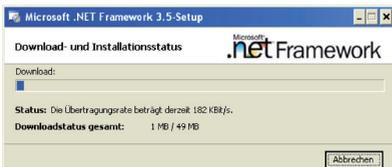


Viene interrotta l'installazione del software BlueFox Control. Per il software BlueFox Control è necessario il programma Microsoft .NET Framework 3.5

- Premere **Si** per scaricare e installare il programma Microsoft .NET Framework 3.5.
La procedura può durare alcuni minuti.



- Accettare la licenza del software.



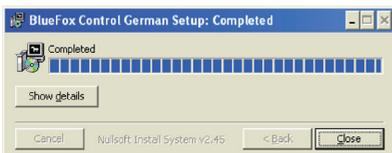
- Premere **Installa**.

Si avvia la procedura.



Il programma Microsoft .NET Framework 3.5 è stato installato.

L'installazione del software BlueFox Control continua automaticamente e si conclude.



- Premere **Close** (chiudi).

8.4 Applicazione del software BlueFox Control

Si veda *Programmare la profondità allarme e il tempo d'allarme*, p. 20, e *Richiesta stato/ Elimina allarme / Reset*, p. 22.

8.5 Disinstallazione del software BlueFox Control

Percorso per disinstallare il software:

Menu di Windows **Avvio** > **Programmi** > **BlueFox_XX** > **BlueFox_XX_uninstall**

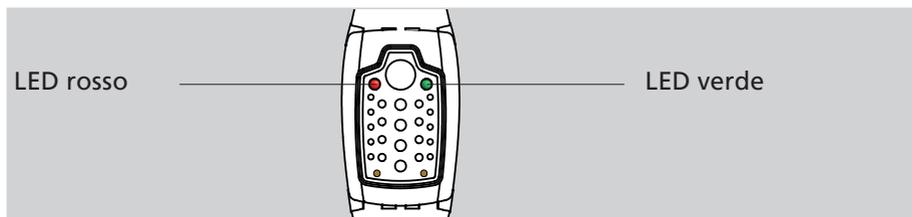
8.6 Updates (Aggiornamenti)

Consultare il sito <http://www.deepbluemarine.ch>

Prima di poter installare un update occorre disinstallare la vecchia versione, consultare *Disinstallazione del software BlueFox Control*, p. 26

9 Significato delle segnalazioni LED

9.1 Computer del bracciale in uso



Rosso lampeggia ogni sec.:
poca carica della batteria.

- Caricare la batteria

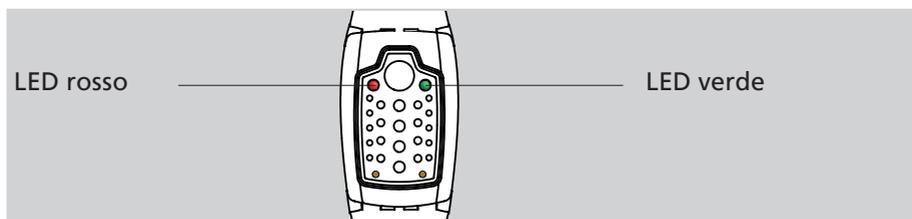
Verde lampeggia ogni 5 sec.:
Computer del bracciale pronto per
l'uso (in acqua il LED lampeggia a
doppio ritmo).

Rosso lampeggia 5 volte tanto:
Inviato allarme.

- Consultare *Allarme*, p. 16
- Consultare *Resettaggio del computer del bracciale*, p. 16

Gli altri LED sono spiegati al capitolo *Rimedi per le disfunzioni*, p. 28.

9.2 Collegare il computer del bracciale al PC o alla stazione di ricarica



Rosso lampeggia ogni 5 secondi:
Batteria in carica

Verde lampeggia ogni 5 secondi:
Batteria caricata

Verde costante:
Comunicazione con PC

10 Manutenzione

- Dopo l'utilizzo asciugare il computer del bracciale con un panno.
- Caricare la batteria del computer del bracciale se il LED rosso del computer del bracciale lampeggia all'aria aperta ad intervalli di un secondo, consultare *Caricare la batteria del computer del bracciale*, p. 19.
- Pulire ogni tanto i contatti acqua del computer del bracciale con alcool combustibile.
- Proteggere da impurità (p.e. dalla crema solare) i contatti acqua.
- Pulire con un panno la centralina d'allarme ed il cavo. Non impiegare detergenti contenenti solventi.

11 Rimedi per le disfunzioni

Disfunzione	Causa possibile	Rimedio
Durante la prova non viene inviato l'allarme.	Non è stata azionata la centralina d'allarme.	Accendere la centralina d'allarme.
	Batteria del computer del bracciale scarica (non si accende nessun LED).	Si veda <i>Caricare la batteria del computer del bracciale</i> , p. 19.
	La profondità allarme impostata sul computer del bracciale è maggiore della profondità d'immersione.	Verificare le impostazioni del computer del bracciale.
	Il computer del computer del bracciale non riconosce l'acqua.	Pulire i contatti acqua, consultando <i>Manutenzione</i> , p. 28.
	Sensore di ricezione montato male nell'anello di montaggio.	Inserire spingendo il lato del sensore con la scritta "Sensor" (sensore) in direzione della piscina.
Durante la prova l'allarme non è scattato in tutti i punti della piscina.	Il sensore di ricezione non riceve l'allarme.	Cambiare posizione del sensore di ricezione.

Disfunzione	Causa possibile	Rimedio
Durante il funzionamento la centralina d'allarme invia una breve sequenza di segnali acustici.	Interruzione di corrente	Far controllare da una ditta specializzata l'allacciamento alla rete. Consultare anche <i>Istruzioni di sicurezza</i> , p. 6.
Il computer non riconosce il computer del bracciale oppure sul PC si visualizza una segnalazione d'errore.	Assenza di connessione	Verificare i collegamenti (PC / cavo USB / adattatore magnetico / computer del bracciale).
		Reimpostare (reset) il computer del bracciale, consultando <i>Richiesta stato/ Elimina allarme / Reset</i> , p. 22.
I LED non si accendono.	Batteria del computer del bracciale scarica.	Consultare <i>Caricare la batteria del computer del bracciale</i> , p. 19
Il LED verde non lampeggia a ritmo doppio quando è in acqua.	Il computer del bracciale non riconosce l'acqua.	Pulire i contatti acqua, consultando <i>Manutenzione</i> , p. 28
Il rosso lampeggia ad intervallo doppio:	Scatta l'allarme (computer del bracciale in acqua)	Si veda <i>Allarme</i> , p. 16.
Rosso lampeggia 3 volte tanto.	Inviato allarme, Poca carica della batteria	Si veda <i>Allarme</i> , p. 16. Caricare la batteria consultando <i>Caricare la batteria del computer del bracciale</i> , p. 19.
Rosso e verde lampeggiano o lampeggiano a doppio intervallo.	Poca carica della batteria (Computer del bracciale in acqua).	Caricare la batteria consultando <i>Caricare la batteria del computer del bracciale</i> , p. 19.
Rosso costante	Batteria guasta	Mettersi in contatto con una filiale BlueFox.

12 Dati tecnici

12.1 Generalità

Quantità massima di computer per bracciali: illimitata

Centralina d'allarme

AC 100-240V, 50 Hz

Potenza assorbita in standby: 0,2 W

Potenza assorbita in funzione: circa 1,3 W

Sirena: Livello di pressione acustica circa 100 dB(A)

IP65

Computer del bracciale

Trasmettitore di ultrasuoni

Batteria ricaricabile (consultare *Caricare la batteria del computer del bracciale*, p. 19)

12.2 Condizioni di funzionamento, di trasporto e di immagazzinamento

	Condizioni di funzionamento	Condizioni di trasporto e di immagazzinamento
Centralina d'allarme		
Umidità rel. max.:	100% incl. in condensa	100% incl. in condensa
Temperatura:	da -20 a 50 °C da -4 a 122 °F	da 5 a 45 °C da 41 a 113 °F
Computer del bracciale / sensore di ricezione		
Umidità rel. max.:	100% incl. in condensa	10-95% non in condensa
Temperatura:	da 10 a 45 °C da 50 a 113 °F	da 5 a 45 °C da 41°F a 113 °F
Profondità massima:	20 m (66 feet)	
Alimentatore a spina / alimentatore USB / cavo USB / adattatore magnetico		
Umidità rel. max.:	95% non in condensa	10-95% non in condensa
Temperatura:	da 10 a 45 °C da 50°F a 113 °F	da 5 a 45 °C da 41°F a 113 °F

12.3 Interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente la centralina d'allarme avvisa con una sequenza di segnali acustici. Consultare anche *Istruzioni di sicurezza*, p. 6. Al termine dell'interruzione di corrente la centralina d'allarme ha lo stesso stato di accensione o spegnimento come prima dell'interruzione di corrente.

12.4 Livello di carica della batteria del computer del bracciale

Ore d'impiego / settimana	La carica della batteria basta per circa	Note
0	10 mesi**	Se il computer del bracciale non viene mosso
3*	6 mesi**	Presupposto: Il computer del bracciale non viene mosso nei periodi intercorrenti tra i momenti d'impiego
14*	4,5 mesi**	
28*	3 mesi**	
35*	2 mesi**	

* Presupposto: 50% delle ore d'impiego in acqua, 50% all'aria aperta, senza allarme

** Dopodiché si visualizza la richiesta di carica (lampeggia il LED rosso).

13 Esclusione di responsabilità

La società Deep Blue Marine AG declina ogni responsabilità per danni di qualsiasi entità che risultino direttamente o indirettamente dall'impiego del sistema di sicurezza BlueFox in generale e del computer del bracciale BlueFox e dei sensori di ricezione in particolare, qualora i danni siano associabili ad un mancato rispetto delle istruzioni d'installazione e d'impiego e delle altre indicazioni della società Deep Blue Marine AG o nel caso in cui i danni siano diretta o indiretta conseguenza di un'infrazione alle norme di sicurezza generali.

14 Garanzia

La società Deep Blue Marine AG assicura una garanzia sul prodotto, conforme alle leggi del suo Paese, della durata di almeno due anni a partire dalla data di acquisto del sistema di sicurezza BlueFox da parte dell'utente finale.

La garanzia riguarda esclusivamente carenze riconducibili a difetti di materiale o di produzione.

In caso di esercizio del diritto di garanzia occorre allegare la ricevuta d'acquisto originale su cui deve comparire la data di vendita. Le riparazioni in garanzia devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati Deep Blue Marine, altrimenti decade il diritto di garanzia.

Esclusi dalla garanzia sono:

- danni causati da un utilizzo improprio
- danni causati da interventi forzati, danneggiamenti dovuti ad agenti esterni o corpi estranei
- danni causati da un mancato rispetto delle istruzioni d'uso
- usura normale

Sono inoltre esclusi dalla garanzia apparecchiature smontate in parte o completamente.

15 Smaltimento

Si prega di rispettare l'ambiente! L'imballaggio e gli apparecchi usati contengono materiali che possono essere reimpiegati.

Il sistema BlueFox o le sue componenti non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Consegnare vecchie apparecchiature nei punti di smaltimento rifiuti autorizzati (come previsto dalla Direttiva CE 2002/96/CE).

16 Accessori optional

Accessori

Prolunga per il sensore di ricezione della centralina d'allarme

5 m / 10 m

Collante per il montaggio del sensore di ricezione

INNOTECH Adheseal Tube - 50ml

Computer del bracciale

in diversi colori



Deep Blue Marine AG

Engenbühl 130
CH-5705 Hallwil
Svizzera

Tel: +41 (0) 62 767 77 99
www.deepbluemarine.ch
info@deepbluemarine.ch

